

Unbezahlter Urlaub – Versicherungsmöglichkeiten bei den SSO-Stiftungen

Congé non payé – possi- bilités d'assurance auprès des fondations de la SSO

Beat Kummer, Oliver Halter und Isabelle Gigandet

Beat Kummer, Oliver Halter et Isabelle Gigandet

Berufliche Vorsorge (BVG)

Die SSO-Vorsorgestiftung ermöglicht es einer versicherten Person, sich während eines unbezahlten Urlaubs entsprechend einer der folgenden Varianten zu versichern (vgl. Art. 6 Abs. (1) – Nachtrag Nr. 2 des Reglements der SSO-Vorsorgestiftung):

1. Die versicherte Person will sich während eines unbezahltenurlaubes wie bisher für die Risiken Tod, Invalidität und Sparen weiter versichern lassen. In diesem Fall wird die Police unverändert weitergeführt, und es bedarf keiner Meldung an die SSO-Vorsorgestiftung.
2. Die versicherte Person will sich während eines unbezahltenurlaubes für die Risiken Tod und Invalidität weiter versichern lassen. Der Praxisinhaber meldet der SSO-Vorsorgestiftung vor Antritt des unbezahltenurlaubes, dass die Risikodeckung während des Unterbruchs gewünscht wird, der Sparprozess während dieser Zeit aber unterbrochen werden soll.
3. Die versicherte Person will während des unbezahltenurlaubes nicht BVG-versichert sein. Der Praxisinhaber meldet der SSO-Vorsorgestiftung vor Antritt des unbezahltenurlaubes, dass die Risikodeckung während des Unterbruchs nicht gewünscht wird und der Sparprozess unterbrochen werden soll.

Prévoyance professionnelle (LPP)

La Fondation de prévoyance de la SSO permet à une personne assurée qui prend un congé non payé de s'assurer conformément à l'une des possibilités présentées ci-dessous (voir art. 6, al. [1]), de l'avenant n° 2 au règlement de la Fondation de prévoyance de la SSO du 1^{er} janvier 2008).

1. La personne assurée veut s'assurer pendant le congé non payé comme lorsqu'elle travaille. Elle veut continuer de couvrir les risques de décès et d'invalidité et continuer d'épargner pour ses vieux jours. Dans ce cas, il suffit de maintenir la police en vigueur sans changement et il n'est pas nécessaire d'aviser la Fondation de prévoyance de la SSO.
2. La personne assurée souhaite uniquement s'assurer contre les risques de décès et d'invalidité durant son congé non payé. Avant le début du congé non payé, le propriétaire du cabinet annonce à la Fondation de prévoyance de la SSO qu'elle conserve la couverture des risques de décès et d'invalidité pendant la durée du congé, mais interrompt le processus d'épargne.
3. La personne assurée ne souhaite pas être assurée dans le cadre de la LPP durant son congé non payé. Avant le début du congé non payé, le propriétaire du cabinet

Beispiel monatlicher Beitragskosten für die oben erwähnten Varianten:

Comparaison des cotisations mensuelles pour les possibilités mentionnées ci-dessus (en francs)

					Aufteilung der Kosten Répartition	
	Sparen Epargne	Sparen Epargne	Risiko Risques	Risiko Risques	Total Total	Total Total
	Arbeitgeber Employeur	Arbeitnehmer Salarié	Arbeitgeber Employeur	Arbeitnehmer Salarié	Arbeitgeber Employeur	Arbeitnehmer Salarié
aktive Police Police en vigueur	CHF 200	CHF 200	CHF 40	CHF 40	CHF 240	CHF 240
Variante 1 Variante 1	CHF 200	CHF 200	CHF 40	CHF 40		CHF 480
Variante 2 Variante 2			CHF 40	CHF 40		CHF 80
Variante 3 Variante 3	Es werden keine Beiträge fakturiert. Pas de cotisations					CHF 0

Es gilt Folgendes zu beachten:

- Die SSO-Vorsorgestiftung kann einzig dem Praxisinhaber (Vertragsnehmer) die Arbeitgeber- sowie Arbeitnehmerbeiträge in Rechnung stellen, und dieser belastet sie für die Zeit des unbezahlten Urlaubs an die versicherte Person weiter.
- Ein unbezahlter Urlaub kann grundsätzlich maximal für sechs Monaten versichert werden. Dauert ein unbezahlter Urlaub länger als ein ½ Jahr, ist eine Austrittsmeldung und bei Wiedereintritt eine erneute Anmeldung einzureichen (vgl. entsprechende Formulare auf www.sso-stiftungen.ch).

Zur Meldung eines unbezahltenurlaubes gemäss Variante 2 oder 3 verwenden Sie bitte das entsprechende Meldeformular auf unserer Website www.sso-stiftungen.ch.

Unfallversicherung (UVG)

Bei der Unfallversicherung der SSO-Services endet die Versicherung 30 Tage nach Arbeitsaufgabe. Mit einer Abrediversicherung kann der Versicherungsschutz um sechs Monate verlängert werden.

Krankentaggeldversicherung (KTG)

Der Krankentaggeld-Vertrag bleibt während der Dauer des unbezahlten Urlaubs bestehen. Jedoch werden für diese Zeit weder Versicherungsleistungen noch Prämien geschuldet (weder seitens des Arbeitnehmers noch des Arbeitgebers). Eine Krankheit während des unbezahlten Urlaubs wird an die Leistungsdauer angerechnet.

Beispiel: Wenn der Urlaub sechs Monate dauert und die versicherte Person nach drei Monaten im Urlaub für die letzten drei Monate erkrankt, wird die Leistungsdauer bei geplantem Wiederantritt der Arbeitsstelle um drei Monate gekürzt – nicht aber die Höhe der Leistung.

Zögern Sie nicht, uns bei Fragen zu kontaktieren, wir beraten Sie gerne!

SSO-Stiftungen
Münzgraben 2/Postfach
3001 Bern
031 313 31 91
sso-stiftungen@sso.ch
www.sso-stiftungen.ch

annonce à la Fondation de prévoyance de la SSO qu'elle renonce à la couverture des risques de décès et d'invalidité et qu'elle interrompt le processus d'épargne.

Attention:

- La Fondation de prévoyance de la SSO ne peut facturer les cotisations de l'employeur et du salarié qu'au propriétaire de cabinet (affilié). Il appartient à ce dernier de refacturer à la personne qui prend un congé non payé la part des cotisations qui incombent à cette dernière.
- En principe, seuls des congés non payés d'une durée maximale de six mois permettent de continuer la couverture LPP. Lorsque cette durée est dépassée, il faut faire parvenir un avis de départ à la Fondation de prévoyance de la SSO, puis faire une nouvelle demande d'admission lors de la reprise du travail. Les formulaires correspondants peuvent être téléchargés à partir du site web des fondations (www.sso-stiftungen.ch).

Lorsque le congé non payé dure au maximum six mois et que la personne assurée choisit la variante 2 ou 3 ci-dessus, il faut l'annoncer au moyen de l'avis de congé non payé, formulaire qui, lui aussi, peut être téléchargé à partir du site web des fondations (www.sso-stiftungen.ch).

Assurance-accidents (LAA)

La couverture de l'assurance-accidents de la Fondation SSO-Services prend fin 30 jours après le dernier jour de travail. Cette couverture peut être prolongée pour six mois au plus par convention.

Assurance d'indemnités journalières en cas de maladie (IJM)

Le contrat d'assurance d'indemnités journalières en cas de maladie reste en vigueur durant le congé non payé. Toutefois, ni prestations ni primes (ni de la part du salarié ni de la part de l'employeur) ne sont dues durant cette période. Une maladie durant un congé non payé est imputée sur la durée des prestations.

Exemple: Lorsqu'une personne assurée qui a pris un congé non payé d'une durée de six mois est malade durant les trois derniers mois, la durée des prestations lors de la reprise du travail sera raccourcie de trois mois. Le montant des prestations demeure en revanche inchangé.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter, nous vous renseignerons volontiers.

Fondations de la SSO
Münzgraben 2/case postale
3001 Berne
031 313 31 91
sso-stiftungen@sso.ch
www.sso-stiftungen.ch